

Company Profile

頂益(開曼島)控股有限公司(「本公司」),總 部設於中華人民共和國(「中國」)天津市,其 附屬公司主要在中國從事生產和銷售方便 麵、飲品及糕餅。本公司及其附屬公司(「本 集團」)於一九九二年開始生產方便麵,並從 一九九六年擴大業務至糕餅及飲品;目前本 集團的三大品項產品,皆已在中國食品市場 佔有顯著的市場地位,據ACNielsen二零零一 年十二月/二零零二年一月這一期的零售市 場研究報告,調查結果顯示在這期間本集團 在方便麵、包裝茶飲品及夾心餅乾於銷售額 的市場佔有率分別為40.6%、52.3%及 33.5%,同時處於領導地位。本集團大部份產 品均以家傳戶曉的[康師傅]品牌銷售,本集 團相信「康師傅」是中國最為消費者熟悉的品 牌之一。

Tingyi (Cayman Islands) Holding Corp. (the "Company"), headquartered in Tianjin, the People's Republic of China (the "PRC"), and its subsidiaries specialise in the production and distribution of instant noodles, beverages and baked goods in the PRC. The Company and its subsidiaries (the "Group") started its instant noodle segment in 1992, and expanded into the baked goods segment and beverage segment in 1996. The Group's three main product segments have established leading market shares in certain segments of the PRC's food industry. According to ACNielsen SCAN TRACK EXPRESS, based on sales, for the December 2001-January 2002 period, the Group was the market leader in instant noodles, ready-to-drink ("RTD") teas and sandwich, gained 40.6%, 52.3% and 33.5% market share respectively. The Group is best known for its "Mr. Kon" brand name which appears on the packaging of most of its products.

本集團透過自有遍佈全國的銷售網絡分銷旗下產品,截至二零零一年十二月底本集團擁有311個營業所及139個倉庫以服務4,583家經銷商及33,454家直營零售商。本集團相信此廣博的銷售網絡,是構成本集團產品處於市場領導地位的主要原因,亦促使本集團的新產品更成功而有效地登陸市場。

本集團的發展乃將資源專注於食品流通事業,除繼續強化物流與銷售系統,同時開始進行本集團於台灣及大陸食品事業的整合, 以期建立「大中國食品集團」的構想。

本集團於一九九六年二月在香港聯合交易所 上市。本公司的大股東頂新(開曼島)控股有 限公司和日本三洋食品株式會社分別持有本 公司33.1889%的股份。 The Group believes that Mr. Kon is one of the most recognised consumer brand names in the PRC. The Group distributes its products throughout the PRC through its extensive sales network consisting of 311 sales offices and 139 warehouses serving 4,583 wholesalers and 33,454 direct retailers as of 31 December 2001. The Group believes that this extensive sales network is a significant contributor to the Group's leading market shares and it will enable the Group to rapidly and successfully introduce new products.

Based on food circulation business, the Group will continue to expand its logistics and sales system in the PRC. At the same time, it has begun its integration of the Group's food resources in the mainland and Taiwan, to realize its dream of setting up "Greater China Food Group".

The Group was listed on the Stock Exchange of Hong Kong in February 1996. Each of the Company's major shareholders Ting Hsin (Cayman Islands) Holding Corp. and Sanyo Foods Co., Ltd. of Japan holds a 33.1889% equity interest in the Company.